

# かごしま 市民のひろば

編集と発行：鹿児島市広報課／〒892-8677鹿児島市山下町11番1号  
市役所の電話：224-1111(代表) / ファクシミリ：224-8900  
ホームページ：<http://www.city.kagoshima.kagoshima.jp/>

# 8月

平成12年(2000年)  
第399号



## 主な内容

まちをきれいにする運動強調週間	②面
8月は道路をまもる月間	③面
おはら祭参加踊り連募集	④面
消費生活センターだより「夏の省エネライフ」	⑤面
かごしま夏の楽しみかた特集	⑥⑦面
生涯学習講演会	⑨面
長才まつり	⑩面

### 市の人口(推計)

(平成12年7月1日現在)		(前年同月比)
人口総数	551,632人	(+ 960人)
男	258,007人	(+ 418人)
女	293,625人	(+ 542人)
世帯数	228,620世帯	(+ 2,815世帯)

## さあ、海へ行こう

灼熱の太陽。焼ける砂浜。雄大なパノラマを前に、この開放感がたまりません。歓声をあげながら海に飛び込むと、まさに気分は最高です。

かごしま自慢の海。この素晴らしい環境の中で、子どもたちは元気にたくましく成長していきます。

～磯海水浴場にて

## 市長隨想

歌碑の除幕式に臨み、「私は海の子」を口ずさみながら、ふと、幼かつたころ、貝掘りや潮浴び（海水浴）をしたことが胸をよぎることでした。

市政においては、海とともに栄えるまちづくりをすすめる一方、海をもつと市民に近づけ、海の楽しさと恩恵を味わつていただけることとはいえ、郷愁を禁じ得ないものを感じます。

かつて、市内には与次郎ヶ浜や小松原、七ツ島など、白砂青松の浜辺が広がっていました。その後、経済社会や市勢の発展とともに、その姿が消えてしまったことは時代が求めることとはいえ、郷愁を禁じ得ないものを感じます。

私は海の子 白浪のさわぐいそべの  
松原に煙たなびくとまやこそ  
我がなつかしき住家なれ

「私は海の子」の歌碑  
赤崎義則



(大切なものは保存しておきましょう)

## みんなの力で きれいなまちを



桂 豊子さん (新屋敷町)

まずは汚さない。  
さらにきれいにしたい。

ごみは、1つでは済まなく  
なってきます。



### まちをきれいにする運動強調週間

8月20日～25日

【問い合わせ】環境衛生課 216-1300

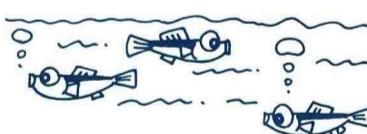
強調週間のそれぞれの日に、  
次のような目標が決められています。

- 20日(日) 公園や公共施設をきれいにする日
- 21日(月) 商店街をきれいにする日
- 22日(火) 学校・職場をきれいにする日
- 23日(水) 道路をきれいにする日
- 24日(木) 花とみどりの日
- 25日(金) テーランや公園、道路を清掃しています。

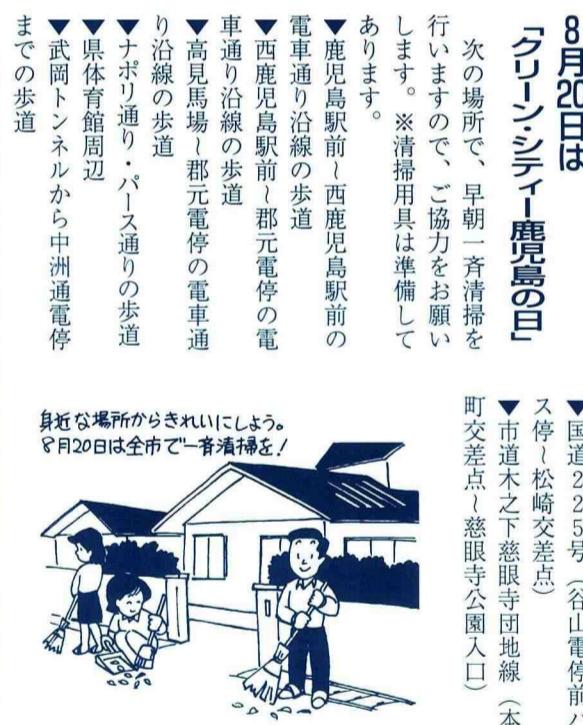
### 2000クリーンリバーアクション

【クリーンリバー推進協議会事務局  
(鹿児島青年会議所内) 222-1342】

- 場所 甲突川(梅ヶ瀬橋～天保山橋)  
新川(田上小学校橋～三和橋)  
稻荷川(川上町～下田町)
- 日時 8月20日(日)、甲突川と新川は9時～10時、稻荷川は7時～8時



清らかな川の流れを、いつまでも…



近くの場所からきれいにしよう。  
8月20日は全市で「花とみどりの日」



### 市民相談

=相談は無料、対象は市民=

◆市民生活課および  
谷山・伊敷・吉野の各支所

- 一般相談 (離婚や金銭貸借、相続問題など日常の悩みごと相談)  
月曜日～金曜日 (休日は除く)

◆谷山支所 (相談係) 269-2111

- ▶時間は税務相談のみ10時～15時、  
その他はいずれも13時～16時
- 法律相談 第1・3木曜日  
(12時受け付け抽選、定員9名)

- 税務相談 8月16日 (水)
- 登記相談 8月16日 (水)
- 人権相談 8月17日 (木)

◆伊敷支所 229-2111

- ▶時間は13時～16時
- 登記相談 8月10日 (木)
- 人権相談 8月18日 (金)



### 市政広報 テレビ・ラジオ

■テレビ(30分番組)

▶手話通訳がつきます。

▶番組中プレゼントのお知らせがあります。

- 8月13日(日) 7時30分～8時 KYTホットラインかごしま「いきいき高齢社会」

- 8月13日(日) 12時15分～12時45分 KKBかごしまシティーチャンネル「夏の健康」

- 8月27日(日) 10時30分～11時 MBCテレビ 市民のひろば「広がれ 輝け 地域の輪」

- 9月3日(日) 9時～9時30分 KTSぐっとグッドかごしま「鹿児島市の広報」

【広報課 216-1133】

人・まち・市政～まるごと かごしま

■ラジオ(30分番組)

- 8月26日(土) 17時30分～18時 シティFMかごしまドリーム

■ラジオ(5分番組)

- ～市のイベント情報を紹介
- FM鹿児島 毎週土曜日20時55分
- MBCラジオ 毎週日曜日16時55分
- シティFM 每週日曜日9時30分  
毎週月曜日7時55分



市政広報テレビ番組収録風景

### 花と緑のコンクール

## 花だん・生け垣の募集

家庭、地域団体、事業所で道路に面し、まち並みの景観向上に貢献している花だん・生け垣を募集します。※いずれも、道路にはみ出していないこと

#### 【花だんの部 (種類は自由)】

花だん 5m<sup>2</sup>、プランター10個以上 ※過去に特別賞を受賞した人は参考出品

#### 【生け垣の部】

植えてからの年数が15年以内で、次の要件を満たすもの ※過去に入賞したものを除く

〈家庭〉長さ5m以上、高さ50cm以上 (塀がある場合はその高さより50cm以上)

〈事業所〉長さ8m以上、高さ80cm以上 (塀がある場合はその高さより80cm以上)

- 応募方法 電話で申し込むか、はがきに住所、氏名、電話番号を書いて、8月18日(必着)までに、〒892-8677山下町11-1公園緑化課へ

※応募者多数の場合は、予備審査を行います。

- 本審査日 9月7日(木)・8日(金)

【公園緑化課 216-1368】

### 資源物回収活動への補助金交付

平成12年度前期(3月～8月)に資源物回収活動をした市民団体に補助金を交付します。

#### ◆対象団体 資源物回収活動登録団体

※登録は毎年度必要 (随時受け付けています)

#### ◆補助金額 古紙類………4円/kg

古織維・金属類………3円/kg

空きビン類………3円/本

9月5日(火)

※8月初旬に、団体の代表者へ申請書を送付します。



【リサイクル推進課 216-1290】

放火による火災が、全国の火災原因のトップ!

## 放火されない 放火させない 環境づくりを



#### ■環境チェック

- ・家のまわりに、燃えやすいものを置かない
- ・ごみは決められた日に、決められた場所へ
- ・外灯などの照明は十分か

#### ■施錠チェック

- ・空き家、物置、車庫などの戸締り、施錠を
- ・道路に面した門を閉める

#### ■アパート、マンションのチェック

- ・郵便受けに新聞やチラシなどがたまっているか
- ・出入口、通路などの照明は十分か
- ・廊下や階段に燃えやすいものを置かない

【消防局予防課 222-0119】

## お届けしています 市民便利帳

- 現在、内容を改訂した新しい「市民便利帳」を各家庭にお届けしています。
- この「市民便利帳」は、市民の皆さんの暮らしに役立つ情報を分かりやすくまとめたものです。
- 8月7日(月)以降になんでも届かない場合は、広報課までご連絡ください。
- また、目の不自由な人を対象とする「市民便利帳点字版、カセットテープ版もありますので、ご希望の人はご連絡ください。



【広報課 216-1133】

## 腸管出血性大腸菌O157などの感染予防のために 飲用井戸や受水槽の維持管理をしっかりと

### ■飲用井戸

- ・年1回は、水質検査を
- ・大腸菌群の検査は、特に念入りに
- ・施設の適正な管理や定期的な点検を

### ■受水槽

- ・年1回、定期的に水槽内の掃除を
- ・定期的に施設の点検を行い、異常を発見したらすぐに補修や改善を
- ・水道水の消毒に使われた塩素が十分に残っているか確認を
- ・日ごろから、蛇口から出てくる水の色・濁り、臭い、味に注意を

### 検査の実施機関

- |                      |          |
|----------------------|----------|
| ・保健所衛生検査センター         | 258-2321 |
| ・(社)県薬剤師会試験センター      | 253-8935 |
| ・(財)県環境技術協会          | 262-0110 |
| ・(株)クリニカルパソロジーラボラトリー | 239-1300 |

【環境衛生課 216-1300】

## 小規模受水槽などを点検しましょう

■ビルやマンションにある小規模受水槽などの管理責任は、その設置者にあります。

■定期的に受水槽以下設備(図参照)の保守点検(漏水にも注意)、水槽の掃除、水質の管理を行ってください。

■人の健康を害するおそれがあるときや汚染事故が発生したときは、直ちに給水を停止し、環境衛生課216-1300と水道局へ連絡してください。

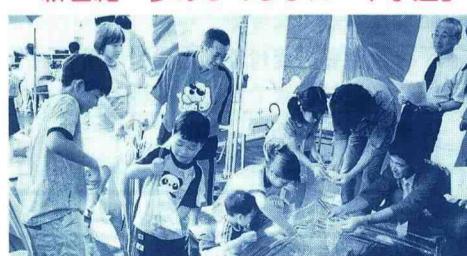


【水道局給排水審査課 257-7111】

## 第40回全国下水道促進デー

## かごしま下水道フェア2000

「新世紀 夢あるくらしに 下水道」



下水道への理解を深めていただくために、次の催しを行います。

- 日時 9月3日(日) 13時~16時
- 場所 ハートピアかごしま(小野1丁目)と甲突川(玉江橋付近)
- 内容 ▶カニ、エビ、川魚の放流 ▶玉里保育園児とあたご保育園児のマーチング  
▶下水道に関するゲーム、クイズ、パネル展示 ▶花鉢、グッピーの無料配布

【水道局普及管理課 257-7111】



## ルールを守って、安全で美しい道路を



## みんなの道路を大切に

◇道路はみんなの財産です。通りの安全や街の景観を守るためにには、一人ひとりの注意が必要です。  
宅地内から道路にはみ出した木、電柱や街路樹へのはり紙や立て看板などは、人や車の通行の妨げとなるばかりでなく、事故の原因にもなりかねません。  
◇人に不快な思いをさせ迷惑をかけることのないよう、ルールを守り安全で美しい道路にしましょう。

【道路管理課 216-1354、谷山建設事務所(谷山支所内) 269-2111】

◇撤去された自転車やバイクは、早めに自転車等保管所で返還を受けてください。

●返還日時  
(祝日、年末年始は除く)  
月曜日～土曜日、10時～18時

●必要なもの  
返還通知書、撤去保管料、印鑑、身分を証明するもの、自転車等のかぎなど

●返還の方法は：  
・撤去：1万9千943台  
・返還：2千178台  
・警察への提出：652台

◇市では、平成8年10月に「鹿児島市自転車等の駐車対策に関する条例」を施行して以来、多くの放置自転車・バイクを撤去しました。

◇撤去した自転車などは、防犯登録などをもとに所有者に連絡したり、盗難車の場合は警察に提出するなど所有者への返還に努めていますが、返還できる自転車などは少ない状況です。

〔平成11年度末までの総数〕

## 自転車などの盗難防止やスマーズな返還のために

- 防犯登録をしましょう。(500円・5年間有効)
- 車体に住所、氏名を明記しましょう。
- 駐車するときは、必ず鍵をかけましょう。
- 万一、自転車等を盗まれた場合は、警察署に盗難届けを出します。



## 8月19日は「バイクの日」 白軒車・バイクの利用者へ

【問い合わせ】 道路管理課  
216-1372

◎西鹿児島駅市民サービスステーション利用者の皆さんへ  
西鹿児島駅東口第一または西口の自転車等駐車場が、1時間以内無料になります。駐車場入場の際、管理人にお申し出ください。

## 快適なくらしを守るため、排水設備は正しく使いましょう【水道局給排水審査課 257-7111】

排水設備は建物所有者の財産です。その維持管理は所有者または使用者が行わなければなりません。

快適なくらしを守るため、そして、きれいな環境を守るため、排水設備は正しく使いましょう。



### 部屋が汚水で水浸しに!?

▶油を排水管に流すと、内部で固まって詰まりの原因になります。  
また、台所や水洗便所、風呂場などの排水口から野菜くず、脱脂綿、紙おむつ、髪の毛などを流しても、排水管の詰まりにつながります。



▶油は古新聞などにしみ込ませて、もやせるごみとして処分し、排水口の目皿に詰まったごみは、その都度取り除いてください。

### 排水設備の工事、修繕は…

▶自分で直せない排水設備の水漏れや詰まりなどは、水道局指定排水設備事業者か管工事協同組合258-7811へ依頼してください。

鹿児島の秋を彩る「おはら祭」  
を11月2日(夜まつり)、3日(本  
まつり)に開催します。  
地域や職場、同好会などでお  
さそい合わせの上、奮ってご参  
加ください。

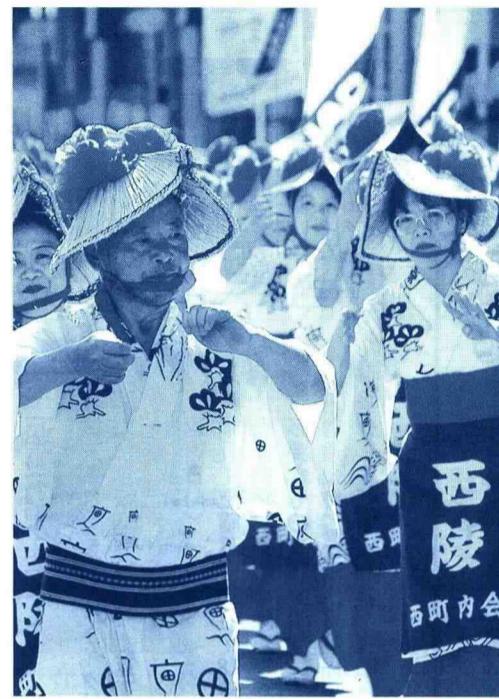
## おはら祭 参加踊り連



### 第49回 おはら祭 参加者募集

# みんなで踊ろう おはら節 ハンヤ節

**【申込方法】**  
観光課および市役所東別館1階総合案内所、各支所にある所定の申込書を書いて、8月31日(必着)までに〒892-18677山口AX216・1320へ申し込む。



**【応募資格】**  
50人程度  
下の人  
(踊りの経験は問いません)  
**【募集人員】**  
8月11日までに電話で、おは  
ら祭振興会事務局(観光課内)  
AX216・1327へ

## ヤング踊り連 参加者募集

おはら祭振興会では、若さ  
いっぱいの踊りで、「おはら祭」を  
盛り上げていただく「ヤング踊  
り連」参加者を募集します。

**【内容】**  
テーマは、「ゆらぐ現代家族  
~21世紀への道しるべ~」です。  
時代の変化とともに、家族の  
形態も多様化しています。講演  
などを通して、家族について考  
えてみませんか。



**【講師紹介】**  
講演・演題「ゆらぐ現代家族  
を読み解く」  
講師:山田昌弘氏

著書に「パラサイト・シングル  
の関係を社会学的に分析。主な  
書に「パラサイト・シングル  
の時代」など。  
現在、東京学芸大学助教授。

**【対象】**  
市内に住むか勤務する18歳以  
上の人が  
程度のグループで行います。  
テーブルディスカッション  
山田氏をアドバイザーに10人

## ホンネd eトーク 参加者募

**【日時】**  
8月22日(火)18時30分~21時  
受け付けは18時から  
※送迎バスがあります。

**【会場】**  
城山観光ホテル(鳳凰の間)  
77山下町11-1女性政策課へ

**【申し込み】**  
150人(超えたら抽選)  
※送迎バスがあります。

**【参加料】**  
無料

**【定員】**  
8月22日(火)18時30分~21時  
受け付けは18時から  
※送迎バスがあります。

**【会場】**  
城山観光ホテル(鳳凰の間)  
77山下町11-1女性政策課へ

**【申し込み】**  
150人(超えたら抽選)  
※送迎バスがあります。

**【参加料】**  
無料

**【定員】**  
8月22日(火)18時30分~21時  
受け付けは18時から  
※送迎バスがあります。

**【会場】**  
城山観光ホテル(鳳凰の間)  
77山下町11-1女性政策課へ

**【申し込み】**  
150人(超えたら抽選)  
※送迎バスがあります。

**【参加料】**  
無料

**【定員】**  
8月22日(火)18時30分~21時  
受け付けは18時から  
※送迎バスがあります。

**【会場】**  
城山観光ホテル(鳳凰の間)  
77山下町11-1女性政策課へ

**【申し込み】**  
150人(超えたら抽選)  
※送迎バスがあります。

**【参加料】**  
無料

**【定員】**  
8月22日(火)18時30分~21時  
受け付けは18時から  
※送迎バスがあります。

**【会場】**  
城山観光ホテル(鳳凰の間)  
77山下町11-1女性政策課へ

**【申し込み】**  
150人(超えたら抽選)  
※送迎バスがあります。

**【参加料】**  
無料

**【定員】**  
8月22日(火)18時30分~21時  
受け付けは18時から  
※送迎バスがあります。

**【会場】**  
城山観光ホテル(鳳凰の間)  
77山下町11-1女性政策課へ

**【申し込み】**  
150人(超えたら抽選)  
※送迎バスがあります。

**【参加料】**  
無料

**【定員】**  
8月22日(火)18時30分~21時  
受け付けは18時から  
※送迎バスがあります。

**【会場】**  
城山観光ホテル(鳳凰の間)  
77山下町11-1女性政策課へ

**【申し込み】**  
150人(超えたら抽選)  
※送迎バスがあります。

**【参加料】**  
無料

**【定員】**  
8月22日(火)18時30分~21時  
受け付けは18時から  
※送迎バスがあります。

**【会場】**  
城山観光ホテル(鳳凰の間)  
77山下町11-1女性政策課へ

**【申し込み】**  
150人(超えたら抽選)  
※送迎バスがあります。

**【参加料】**  
無料

**【定員】**  
8月22日(火)18時30分~21時  
受け付けは18時から  
※送迎バスがあります。

**【会場】**  
城山観光ホテル(鳳凰の間)  
77山下町11-1女性政策課へ

**【申し込み】**  
150人(超えたら抽選)  
※送迎バスがあります。

**【参加料】**  
無料

**【定員】**  
8月22日(火)18時30分~21時  
受け付けは18時から  
※送迎バスがあります。

**【会場】**  
城山観光ホテル(鳳凰の間)  
77山下町11-1女性政策課へ

**【申し込み】**  
150人(超えたら抽選)  
※送迎バスがあります。

**【参加料】**  
無料

**【定員】**  
8月22日(火)18時30分~21時  
受け付けは18時から  
※送迎バスがあります。

**【会場】**  
城山観光ホテル(鳳凰の間)  
77山下町11-1女性政策課へ

**【申し込み】**  
150人(超えたら抽選)  
※送迎バスがあります。

**【参加料】**  
無料

**【定員】**  
8月22日(火)18時30分~21時  
受け付けは18時から  
※送迎バスがあります。

**【会場】**  
城山観光ホテル(鳳凰の間)  
77山下町11-1女性政策課へ

**【申し込み】**  
150人(超えたら抽選)  
※送迎バスがあります。

**【参加料】**  
無料

**【定員】**  
8月22日(火)18時30分~21時  
受け付けは18時から  
※送迎バスがあります。

**【会場】**  
城山観光ホテル(鳳凰の間)  
77山下町11-1女性政策課へ

**【申し込み】**  
150人(超えたら抽選)  
※送迎バスがあります。

**【参加料】**  
無料

**【定員】**  
8月22日(火)18時30分~21時  
受け付けは18時から  
※送迎バスがあります。

**【会場】**  
城山観光ホテル(鳳凰の間)  
77山下町11-1女性政策課へ

**【申し込み】**  
150人(超えたら抽選)  
※送迎バスがあります。

**【参加料】**  
無料

**【定員】**  
8月22日(火)18時30分~21時  
受け付けは18時から  
※送迎バスがあります。

**【会場】**  
城山観光ホテル(鳳凰の間)  
77山下町11-1女性政策課へ

**【申し込み】**  
150人(超えたら抽選)  
※送迎バスがあります。

**【参加料】**  
無料

**【定員】**  
8月22日(火)18時30分~21時  
受け付けは18時から  
※送迎バスがあります。

**【会場】**  
城山観光ホテル(鳳凰の間)  
77山下町11-1女性政策課へ

**【申し込み】**  
150人(超えたら抽選)  
※送迎バスがあります。

**【参加料】**  
無料

**【定員】**  
8月22日(火)18時30分~21時  
受け付けは18時から  
※送迎バスがあります。

**【会場】**  
城山観光ホテル(鳳凰の間)  
77山下町11-1女性政策課へ

**【申し込み】**  
150人(超えたら抽選)  
※送迎バスがあります。

**【参加料】**  
無料

**【定員】**  
8月22日(火)18時30分~21時  
受け付けは18時から  
※送迎バスがあります。

**【会場】**  
城山観光ホテル(鳳凰の間)  
77山下町11-1女性政策課へ

**【申し込み】**  
150人(超えたら抽選)  
※送迎バスがあります。

**【参加料】**  
無料

**【定員】**  
8月22日(火)18時30分~21時  
受け付けは18時から  
※送迎バスがあります。

**【会場】**  
城山観光ホテル(鳳凰の間)  
77山下町11-1女性政策課へ

**【申し込み】**  
150人(超えたら抽選)  
※送迎バスがあります。

**【参加料】**  
無料

**【定員】**  
8月22日(火)18時30分~21時  
受け付けは18時から  
※送迎バスがあります。

**【会場】**  
城山観光ホテル(鳳凰の間)  
77山下町11-1女性政策課へ

**【申し込み】**  
150人(超えたら抽選)  
※送迎バスがあります。

**【参加料】**  
無料

**【定員】**  
8月22日(火)18時30分~21時  
受け付けは18時から  
※送迎バスがあります。

**【会場】**  
城山観光ホテル(鳳凰の間)  
77山下町11-1女性政策課へ

**【申し込み】**  
150人(超えたら抽選)  
※送迎バスがあります。

**【参加料】**  
無料

**【定員】**  
8月22日(火)18時30分~21時  
受け付けは18時から  
※送迎バスがあります。

**【会場】**  
城山観光ホテル(鳳凰の間)  
77山下町11-1女性政策課へ

**【申し込み】**  
150人(超えたら抽選)  
※送迎バスがあります。

**【参加料】**  
無料

**【定員】**  
8月22日(火)18時30分~21時  
受け付けは18時から  
※送迎バスがあります。

**【会場】**  
城山観光ホテル(鳳凰の間)  
77山下町11-1女性政策課へ

**【申し込み】**  
150人(超えたら抽選)  
※送迎バスがあります。

**【参加料】**  
無料

**【定員】**  
8月22日(火)18時30分~21時  
受け付けは18時から  
※送迎バスがあります。

**【会場】**  
城山観光ホテル(鳳凰の間)  
77山下町11-1女性政策課へ

**【申し込み】**  
150人(超えたら抽選)  
※送迎バスがあります。

**【参加料】**  
無料

**【定員】**  
8月22日(火)18時30分~21時  
受け付けは18時から  
※送迎バスがあります。

**【会場】**  
城山観光ホテル(鳳凰の間)  
77山下町11-1女性政策課へ

**【申し込み】**  
150人(超えたら抽選)  
※送迎バスがあります。

**【参加料】**  
無料

**【定員】**  
8月22日(火)18時30分~21時  
受け付けは18時から  
※送迎バスがあります。

**【会場】**  
城山観光ホテル(鳳凰の間)  
77山下町11-1女性政策課へ

**【申し込み】**  
150人(超えたら抽選)  
※送迎バスがあります。

**【参加料】**  
無料

**【定員】**  
8月22日(火)1

## 10月1日は 国勢調査

~皆さんのご協力を願っています~

「調査についてのお知らせ」の配布  
9月20日~22日

▽ 調査員が皆さんのお宅に「調査についてのお知らせ」を配布します

調査票の配布 9月23日~30日

▽ 調査員が皆さんのお宅に「調査票」を配布します

調査期日 10月1日

調査票のご記入をお願いします。  
▽ 不明な点などは、各調査員へおたずねください。

調査票の回収 10月1日~9日

調査員が回収にお伺いしますので、記入済の調査票をお渡しください。

【鹿児島市実施本部(総務課内)216-1116】

## 募集 消費者代表委員

本年10月1日から施行される「鹿児島市消費生活条例」に基づいて設置される、「鹿児島市消費生活審議会」の消費者代表委員を募集します。

### ◆主な仕事

- ・欠陥商品等の認定、公表措置および条例の運用その他重要事項の調査審議
- ・消費者苦情を解決するための調停

### ◆募集人員 2人

◆任期 10月1日から2年間

◆応募資格 10月1日現在で市内に住む20歳以上の人

◆応募方法 応募申込書に必要事項を書いて、添付書類「これから消費生活のあり方に関する考え方や意見」とともに8月18日(必着)までに〒890-0063鴨池二丁目25-1-31 市消費生活センター258-3611へ

## みんなで守ろう 「三ない運動」

◆政治家は有権者に寄附を「贈らない」

◆有権者は政治家に寄附を「求める」

◆政治家からの寄附は「受け取らない」

【市選挙管理委員会 216-1470】

## 第二次世界大戦 戦亡者慰靈祭

◆第二次世界大戦では、世界中で数多くの尊い命が失われました。

市では、二度とこのような惨禍が起こらないことを願い、8月15日の終戦記念日に「第二次世界大戦戦亡者慰靈祭」を行います。

ご遺族をはじめ、多くの皆さんの参列をお願いいたします。

◆日時 8月15日(火)  
10時~10時45分

◆場所 探勝園慰靈碑前  
【秘書課 216-1122】



## 8月は 人権・同和問題啓発強調月間

◆私たちは、誰もが生まれながらにして自由であり、平等であり、幸せに生きていく権利を持っています。一人ひとりがかけがえのない存在であり、人間として等しく尊重されなければなりません。

◆同和問題は、人類普遍の原理である人間の自由と平等に関する問題であり、日本国憲法によって保障された基本的人権にかかる社会問題です。

◆市民一人ひとりの幸せのために、お互いの権利を尊重し合い、差別のない明るい社会をつくるためにみんなで取り組みましょう。

◆啓発のしおり「みんなの幸せを求めて」と啓発標語のポスターを配布しています。  
家庭、職場、地域などでご活用ください。 【同和対策室 216-1232】



- ・こまめに室温を調節する(冷房時の適温は28℃)
- ・フィルターの掃除はこまめに
- ・室外機の回りはふさがない
- ・使わない時は、電源を切る
- ・壁からは適当に離す

私たち毎日多くのエネルギーを使って生活しています。しかし資源には限りがあり、使いすぎによる温暖化など地球環境にも悪影響を与えています。一人ひとりが「省エネライフ」を実践することが大切です。特に、電気の節約は、一番身近で実践できます。

### 家庭でできる

#### 夏の省エネ



#### 節約すれば こんなにお得です

省エネの方法	節約額(年間)
エアコン使用を1日1時間縮める	約1100円
冷房温度を1℃上げる	約900円
冷蔵庫の効果的な使用	約500円
電気製品をこまめに切る	約2400円
こまめな消灯	約1900円

(財)省エネルギーセンター資料

## 省エネのコツは 家族の協力



自主学習  
グループ

(市消費生活研究会)

赤星 貴子さん  
(下荒田四丁目)

省エネは家計を助けることはもちろんですが、環境にも配慮することになります。

最近では、省エネダイエットのおかげで、年間数万円の節約ができるようになりました。

無駄使いをしないことは、物を大事にすることにもつながります。私の家の扇風機は30歳ですよ。毎日コツコツ続ければ、習慣が身に着くんですね。これからも頑張ります。

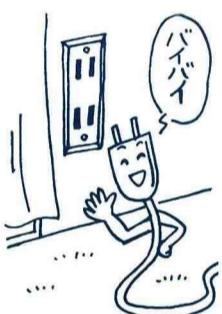
何より家族の協力が大事です。みんなで取り組めば、誰でもできることですよ。

リモコンによる指示待ちや、タイマー、時計機能などのため、機器を使っていないときも消費する電力を「待機時消費電力」といい、一世帯での全消費電力の10%以上に当たるといわれています。使わない機器はこまめに主電源を切り、コンセントからプラグを抜く習慣をつけましょう。

【問い合わせ】  
市消費生活センター 258-3611  
【提案】 夏にできる省エネライフ 18  
の提案など、省エネに関する資料は消費生活センターにあります。ぜひ、お越しください。

待機時消費電力とは

無駄な明かりはこまめに消す掃除をすれば、もつと明るく



省エネライフを長続きさせるために

スタイルに合わせ、家族や回りの人と協力しながら無理のない方法でできることから取り組みましょう。

11

【問い合わせ】  
市消費生活センター 258-3611  
【提案】 夏にできる省エネライフ 18  
の提案など、省エネに関する資料は消費生活センターにあります。ぜひ、お越しください。

## 国民年金

ねんきんQ & A



申請をしてください。

Q

しばらく海外に行きますが、現在加入している国民年金に引き続き加入できるのですか?

A

国民年金は、基本的に日本に住んでいる人が加入対象です。

しかし海外に住んでいても20歳以上65歳未満の日本国籍の人であれば、本人の希望で引き続き加入できます。

詳しく述べを。

詳しく述べを

## いおワールドかごしま水族館 ☎226-2233

## ○開館時間延長

幻想的な雰囲気の夜の水族館をお楽し  
みください。

△開館時間 9時30分~19時

(入館は18時まで)

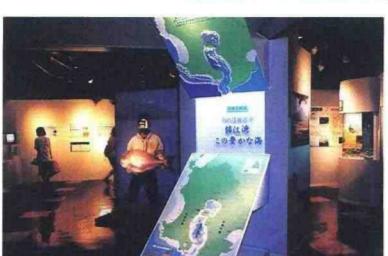
△延長期間 8月31日(木)まで

※8月12日(土)~14日(月)は、さらに  
21時まで延長して開館します。

(入館は20時まで)

## ○特別企画展

「われは海の子~  
錦江湾、この豊かな海」



錦江湾には干潟や砂地、深海、岩場があり、さまざまな生きものが暮らしています。

△期間 8月31日(木)まで  
△観覧料 無料(入館料は必要です)

## ○いおワールドクラブ会員募集!

開館2周年を記念して「いおワールドクラブ」をつくりました。

あなたも会員になってみませんか。

△対象 4歳以上の人

△入会方法 入館時にお渡しする入会申込書に、写真を添えて申し込んでください。

△有効期間 会員証発行の日から3年間

△特典 ①入館料の割引…大人 1500円 → 1200円  
小人(小・中学生) 750円 → 600円  
幼児 350円 → 280円  
②ガイドブックやニュースレター最新号の提供  
③来館5回ごとにオリジナルグッズプレゼントなど

## 市立科学館 ☎250-8511

## ○開館10周年記念「立体映像館」

-ゲゲゲの鬼太郎「鬼太郎の幽霊電車」- 8月27日まで

【内容】テストで0点をとった三太郎。「妖怪ポストに手紙を出せば、昨日に戻れる」とねずみ小僧に言われ、昨日に戻してくれる不気味な電車に乗ってみると、そこには妖怪たちでいっぱいだった。

目の前に飛び出す妖怪たちに君はたえられるかな?

※1日7回上映。上映時間は30分です。

## ○科学館宇宙劇場



※火曜日は休館

## ☆プラネットリウム夏番組

ムーミン谷のオーロラ 9月3日まで

今の子どもたちに欠けているのは「思いやりの心」? ムーミン谷の仲間たちが思いやりの種をみんなの心にお届けします。

## ☆オムニマックス映画

T-Rex 9月30日まで

6500万年の時を越え、最新のCG技術を駆使した史上最強の恐竜「T-Rex」が宇宙劇場の大ドームスクリーンにのみがえる。

魅力満載の施設を  
利用する!!

いろんな催しを準備して待っています。  
まだ行ったことのない所、あるんじゃない?

## かごしま近代文学館・メルヘン館 ☎226-7771

## ○メルヘン館

内容	おはなし会	えいが会	童謡教室	おりがみ教室
内 容	パネルシアター ほか	①さるかに合戦 ②カチカチ山 ほか	童謡や季節のう たなど	「3びきのやぎの がらがらどん」 を折ろう!
日 時	9/9(土) 11時~11時30分	①8/19(土) 15時~15時30分	9/9(土) 10時~11時	8/26(土) 15時~16時30分
対象	どなたでも	どなたでも	4歳以上	
定員	なし(申し込み不要)		50人 (超えたら抽選)	

## △参加料 無料

△申し込み 往復はがきに全員の住所、氏名、年齢、電話番号を書いて、8月15日(必着)までに〒892-0853城山町5-1かごしまメルヘン館「おひがみ教室」係 226-7771へ

## ○夏休みメルヘンえいが会

8/9(水) みづばちマーヤの冒険 8/12(土) 三匹のこぶた  
8/10(木) 小公女セーラ 8/13(日) いばら姫  
8/11(金) トムソーサーの冒険 8/14(月) アラジンとまほうのランプ  
△時間 15時~15時30分 △参加料 無料 △申し込み 不要

## ○近代文学館 夏休みパネル展

「星の王子さま」を訪ねて~全国児童文学の旅

「星の王子さま」の作者・サン=デグジュペリの生誕100年を記念して、箱根サン=デグジュペリ星の王子さまミュージアムを紹介します。

△期間 9月4日(月)まで

△時間 9時30分~18時※火曜日休館 △入場料 無料

## ○近代文学館 文学映画会「坊ちゃん」

△日時 8月20日(日) ①10時30分~12時、②14時~15時30分  
△定員 200人 ※申し込み不要 △参加料 無料

## 平川動物公園 ☎261-2326

## ○夜間開園

昼間は見られない動物たちの夜の様子を見にいってみよう。

△期間 夏休み期間中の毎週土曜日

△時間 18時~21時

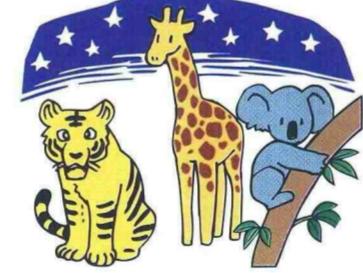
(入園は20時30分まで)

△入園料 大人 200円

小・中学生 50円

※中学生以下は保護者同伴とします。

※懐中電灯をお持ちください。



## ふるさと考古歴史館 ☎266-0696

## ○ふるさと古代発見展

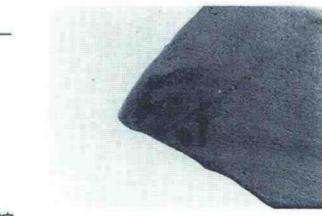
—鹿児島市発掘調査速報—

鹿児島市の古代についての新発見を見てみませんか。

ふるさと考古歴史館が開館してからこれまでに行われた発掘調査や研究で新たにわかった成果を展示します。

△期間 8月31日(木)まで※月曜日休館

△観覧料 無料(常設展示は有料)



鹿児島市一之宮遺跡出土  
墨で「厨」と書かれた土器

## 市立美術館 ☎224-3400

## ○ミレーとバルビゾン派の作家たち展

19世紀の中ごろ、バルビゾン派の作家たちは自然の風景や農村の生活を愛情を込めて描きました。

この展覧会では、バルビゾン派の代表的な作家であるミレーはじめとして、コロー、ルソーなど38人の油彩画、パステル、素描、版画などをあわせて92点を展示しています。

△期間 8月27日(日)まで  
△開館時間 9時30分~18時(入館は17時30分まで)

△休館日 月曜日  
△観覧料 大人900円、高校・大学生700円、  
小・中学生500円、親子券1200円  
※観覧料で常設展もご覧になります。

△日程 8月27日(日)まで

△開館時間 9時30分~18時(入館は17時30分まで)

△休館日 月曜日

△観覧料 大人900円、高校・大学生700円、  
小・中学生500円、親子券1200円  
※観覧料で常設展もご覧になります。

△ギャラリートーク

芸員による常設展の解説を毎週土曜日14時から行っています。

※8月5日・19日はミレー展の解説になります。

△日程 8月5日(木)まで

△開館時間 9時~18時(入館は17時30分まで)

△入館料 大人300円、小・中学生150円  
※西郷さんのロボットが語りかけるドラマ「維新への道」大好評上演中。

△日程 8月31日(木)まで

△開館時間 9時~18時(入館は17時30分まで)

△入館料 大人300円、小・中学生150円  
※西郷さんのロボットが語りかけるドラマ「維新への道」大好評上演中。

## 維新ふるさと館 ☎239-7700

## ○開館時間の延長

明治維新を成し遂げた西郷や大久保らの熱いエネルギーを体感できる維新ふるさと館。夏休み期間は開館時間を延長します。ゆったりとふるさとの歴史を感じてください。

△期間 8月31日(木)まで

△開館時間 9時~18時(入館は17時30分まで)

△入館料 大人300円、小・中学生150円  
※西郷さんのロボットが語りかけるドラマ「維新への道」大好評上演中。

△日程 8月5日(木)・19日(木)はミレー展の解説になります。

△開館時間 9時~18時(入館は17時30分まで)

△入館料 大人300円、小・中学生150円  
※西郷さんのロボットが語りかけるドラマ「維新への道」大好評上演中。

## かごしま水族館 ☎226-2233

## ○開館時間延長

幻想的な雰囲気の夜の水族館をお楽し  
みください。

△開館時間 9時30分~19時(入館は18時まで)

△延長期間 8月31日(木)まで

※8月12日(土)~14日(月)は、さらに  
21時まで延長して開館します。

(入館は20時まで)

△日程 8月31日(木)まで

△開館時間 9時~18時(入館は17時30分まで)

△入館料 大人300円、小・中学生150円  
※西郷さんのロボットが語りかけるドラマ「維新への道」大好評上演中。

△日程 8月5日(木)・19日(木)はミレー展の解説になります。



**市民インタビュー****潮風を全身に受けて**  
(平成11年初心者ヨット教室受講)

○錦江湾をもっと身近に感じたくてヨットにチャレンジしました。  
○ヨットのすばらしさに魅せられ、ヨットクラブに入って楽しんでいます。

村山寛光さん(星ヶ峯一丁目)

**平成12年度 第1回 生涯学習講演会**

◇演題 家・人・家族～アニメ「サザエさん」一家と核家族時代の人間模様～

◇講師 加藤みどり氏(声優・女優)  
◇日時 8月26日(土) 14時～16時

◇場所 中央公民館  
◇入場料 無料(どなたでも入場できます)  
※手話通訳、託児があります



[生涯学習課227-1961]

**受講生募集 勤労婦人センター短期講座**

◇対象 市内に住むか勤務する女性(学生は除く)※ただし、「お手軽男性料理」は男性  
◇回数 各講座とも5回  
◇定員 各講座の定員を超えた場合は抽選(夜間の部は勤務している人を優先)  
◇受講料 無料(ただし、材料費などは実費)  
◇申し込み 来館して直接申し込む(日曜日は休館)か、往復はがきに希望講座(第1、第2希望)、住所、氏名、年齢、電話番号、勤務先(電話番号も)、託児の希望(希望する人は幼児の氏名、生年月日※9月1日現在で2歳以上の未就学児が対象)を書いて、8月15日(必着)までに〒890-0063鴨池二丁目31-15勤労婦人センター255-7039へ

時間	講座名	定員	曜日	期間
午前の部 10時～12時	月曜日のパソコン入門	16	月	9/25～10/30
	ふるさとのお菓子作り	36	月	9/25～10/30
	女性の健康セミナー	36	火	9/26～10/24
	水曜日のパソコン入門	16	水	9/27～10/25
午後の部 13時30分～15時30分	カラーコーディネート	36	木	9/28～10/26
	アメリカンフラワー	36	水	9/27～10/25
	楽しい弁当づくり	36	水	9/27～10/25
	木曜日のパソコン入門	16	木	9/28～10/26
夜間の部 18時30分～20時30分	素敵なお話し方	36	月	9/25～10/30
	お手軽男性料理	36	火	9/26～10/24
	金曜日のパソコン入門	16	金	9/29～10/27

募集 第10回記念読書感想画作品展  
募集 棕鳩十児童文学賞

◇応募締切：8月25日(必着)までに〒890-0063鴨池二丁目30-11市民スポーツ課285・2244へ

◇応募料：15枚、第2部は15～20枚

◇応募表紙に区分、題名、住所、氏名、年齢、職業(学

校名)を書いて、10月20日消印有効までに〒890-0081

6山下町6-1文化課「創作童話」係227-1962へ

◇応募料：400字詰め原稿用紙(B

4判縦書き)で、第1部は10

◇応募料：表紙に区分、題名、

住所、氏名、年齢、職業(学

校名)を書いて、10月20日消

印有効までに〒890-0081

6山下町6-1文化課「創作

童話」係227-1962へ

◇応募料：400字詰め原稿用紙(B

4判縦書き)で、第1部は10

◇応募料：表紙に区分、題名、

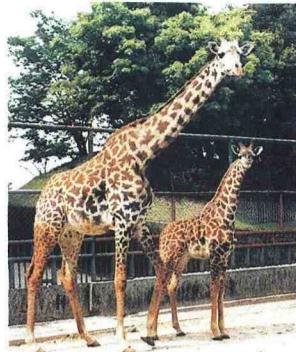
住所、氏名、年齢、職業(学





# 市営施設ガイド

## 平川動物公園 動物の子どもたち



▷昨年の10月に生まれたマサイキリンのマロンちゃんが、アフリカ園にデビューしました。生まれた時は、約2メートルの身長だったマロンちゃんは、現在3メートル近くにまで成長しています。これで、平川動物公園にいるキリンは、9頭になりました。

▷このほかにも、4月にお母さんの袋から出てきたコアラのホップちゃん、5月に生まれたラマのレオ君など、みんな元気に育っています。

開園時間…9時～17時

入園料…大人(高校生以上)200円、小・中学生50円

駐車料金…1回普通車200円、大型車400円

【平川動物公園261-2326】

## こども情報局

### 夜空をいろどる花火

●夏の風物詩

夏といえば、海、スイカ、かき氷、いろいろあるけど、「やつぱり花火」というお友だちも多いんじゃないかな。

今年は、8月26日に「かごし

ま錦江湾サマーナイト大花火大

会」が行われるんだ。

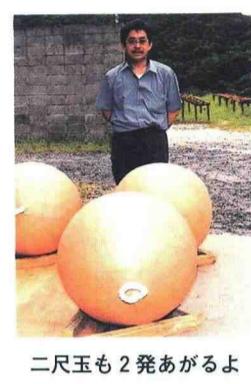
今回は、花火工場に行つてきましたよ。そして、工場の中河隆則さん、大花火大会について教えてもらつたんだ。

●三尺玉もあがるよ

「鹿児島の四季を花火で表現したい」と中河さん。約1万3千発もの花火があがるんだ。それに、今年は水中花火や鹿児島

で初めて三尺玉もあがる予定なんだよ。

三尺玉は、直径が90センチ、重さが200キロ。4メートルの高さの筒を使って、打ちあげるんだって。



二尺玉も2発あがるよ

められているんだ。  
「花火は見るだけでも楽しいけど、あの時、家族や友だちといっしょに見に行つたなあと残る思い出になるといいね。

今年の夏の大花火大会。心に残る思い出になるといいね。

#### ★第1回かごしま錦江湾サマー

ナイト大花火大会

◇日時…8月26日(土)19時40分～21時10分 ◇場所…鹿児島港

本港区(くわしくは6面もあるよ)



## だいすきかごしま マイタウン

宮田通一  
(武目)



有馬  
晃さん

西駅から5分  
戦前からの商店街

【街の紹介】市電を「都通」

電停で下り、山手に歩くとすぐにJR宮田踏切があります。そこを越えると、私たちの街「宮田通り」です。西鹿児島駅(西駅)の南西側にあるこの街は、戦前から商店街だったそうで、昭和35年にあけた陸橋(中洲陸橋)ができるまでは、田上方面へのバスも走っていました。現在の宮田通りは周りを住宅に囲まれており、主に周辺住民の身近な商店街となっています。

【商店街の悩み】バスは走らなくなつた宮田通りですが、自家用車が増えたために、道路の混雑は昔以上であります。理想をいえば、車もい

【もっと多くの人に】イットーも生まれ変わりました。これに続く宮田通りも頑張らないといけません。ここから西駅西口まで約5分。回遊できるようになれば、もっと多くの人に街を楽しんでもらえると思います。



街路灯で夜も明るく

## 集れば 木樂(木楽)

料理・オリーブの森

後のおしゃべりタイムも楽しめの一つです。  
鴨池公民館の料理講座がきっかけで誕生した自主学習グループ。今年で10周年。おいしさが伝わってきます。

### 市役所・支所など

- 鹿児島市役所 ☎224-1111 〒892-8677 山下町11-1
- 谷山支所 ☎269-2111 〒891-0194 谷山中央四丁目4927
- 伊敷支所 ☎229-2111 〒890-0003 伊敷町3162-1
- 東桜島支所 ☎221-2111 〒891-1543 東桜島町863-1
- 吉野支所 ☎244-7111 〒892-0871 吉野町3256-3
- 保健所 ☎258-2321 〒890-8543 鴨池二丁目25-1-11
- 消防局 ☎222-0119 〒892-0816 山下町10-30
- 教育委員会 ☎227-1921 〒892-0816 山下町6-1
- 市立病院 ☎224-2101 〒892-8580 加治屋町20-17
- 交通局 ☎257-2111 〒890-0051 高麗町43-41
- 水道局 ☎257-7111 〒890-8585 鴨池新町1-10



「まちをきれいにする運動」の取材で、自分に欠けている大切な気持ちに気づきました。○○月間、△△週間、××の日、いろいろな取り組みを推進する運動がありますが、わが身を振り返るいい機会にしていきたいものです。

